

# TURISMO

Anno 29°  
Novembre 2021

all'aria aperta **300**

CAMPEGGIO E TEMPO LIBERO: IL MENSILE DELLA VACANZA IN LIBERTÀ



**ORVIETO SOTTERRANEA**

**SPETTACOLO IN VENETO  
CON IL GIOCO DELL'OCA**

**I BOSCHI PIÙ BELLI D'ITALIA**

**LE LANGHE E IL ROERO**

**HOSTARIA PAMPILI:  
PESCE D'AUTORE NELLA CAPITALE**

*all'interno la rivista*

*li itinerari*  
**Gustosi**

# EVASIONI AUTUNNALI

IN GIRO PER L'ITALIA E L'EUROPA, FINO IN ISRAELE,  
ALLA RICERCA DI EVENTI, PERSONAGGI,  
LUOGHI, SCOPERTE, SPETTACOLI

*A cura di Franca Dell'Arciprete Scotti*



Foto di Dina Neves / iStock / Pixabay



### LA STRADA DI SISSI: DEDICATA A UNA DONNA DALLA MODERNA PERSONALITÀ

Gli itinerari dell'Imperatrice Elisabetta sono molteplici e oggi troviamo numerose tracce della sua presenza in Europa, nelle città, nei castelli e nei luoghi a lei cari. La storia imperiale di Sissi è iniziata in Austria a Bad Ischl, dove si è fidanzata con l'Imperatore Francesco Giuseppe. In Austria Sissi ha soggiornato a Vienna, a Laxenburg e a Eisenstadt. Nella veste di Regina d'Ungheria, Sissi ha vissuto a Gödöllő e a Budapest, mentre in Italia le sue mete preferite sono state Merano e Trieste. In Svizzera ha vissuto a Montreux e Ginevra, dove ha trovato la morte.

La Baviera è la terra di origine di Sissi. Il casato dei Wittelsbach affonda le radici ad Aichach e ha regnato in Baviera da 1180 fino a 1918. La loro figura più rappre-

sentativa e famosa è Elisabetta - Imperatrice d'Austria e regina d'Ungheria. Nella frazione di Unterwittelsbach, che dista 30 km da Augsburg, si trova il Castello di Sissi, dove ha passato i giorni spensierati dell'infanzia. Augsburg, una città rinascimentale e una località turistica molto vivace, rappresenta il punto più occidentale della "Strada di Sissi". Nella Maximilianstrasse si trova il famoso Hotel Maximilian's, ricco di storia e alloggio preferito dai principi e dai viaggiatori nobili del 1800. Oggi si presenta nella veste di un lussuoso hotel di grande fascino. [www.hotelmaximilians.com/en](http://www.hotelmaximilians.com/en)  
Ad Augsburg si trova la sede centrale dell'associazione europea della "Strada di Sissi" che gestisce scambi interculturali, coordinando le attività culturali e turistiche dell'associazione. <http://sisi-strasse.info/it>  
[www.augsburg.tourismus](http://www.augsburg.tourismus)

### ISRAELE: UNA SPADA CROCIATA DI 900 ANNI AL LARGO DI HOF HACARMEL, HAIFA

Shlomi Katzin, residente ad Atlit, mentre stava facendo immersioni subacquee al largo della costa del Monte Carmelo, è rimasto stupito nello scoprire antichi manufatti sul fondo del mare, apparentemente scoperti dalle onde e dalle correnti sotterranee che avevano spostato la sabbia. Improvvisamente vide antiche ancore di pietra, ancore di metallo, frammenti di ceramica e un'impressionante spada con una lama lunga un metro e un'elsa lunga 30 cm. Consegnata al Dipartimento del Tesoro Nazionale, la spada è stata pulita e restaurata nei laboratori dell'Autorità per le antichità israeliane.



La spada, che è stata conservata in perfette condizioni, è un reperto bello e raro ed evidentemente apparteneva a un cavaliere crociato. È stata trovata incrostata di organismi marini, ma apparentemente è fatta di ferro. È emozionante imbattersi in un oggetto così straordinario, che ti riporta indietro di 900 anni nel tempo in un'era diversa, con cavalieri, armature e spade.

La costa del Carmelo contiene molte insenature naturali che hanno fornito riparo alle antiche navi in caso di tem-

pesta e insenature più grandi attorno alle quali si sono sviluppati interi insediamenti e antiche città portuali, come Dor e Atlit.

<https://new.goisrael.com/it/>



## IL "CURT DI CLEMENT" IL PRIMO ECO MOBILITY HOTEL D'ITALIA

"Curt di Clement" è una prestigiosa tenuta risalente al 1500, situata nel centro storico di Tirano in Valtellina. Volgendo lo sguardo verso un futuro bio ed eco, il futuro è divenuto presente nell'antica dimora completamente ristrutturata nel 2020; questo splendido gioiello storico vive da secoli nell'aria pura della Valtellina, cir-

condato dal verde, ed oggi più che mai salvaguarda la tutela dell'ambiente che l'ha custodita negli anni.

L'hotel dedica particolare attenzione al benessere dei suoi ospiti riservando cura anche per l'environment, dai dettagli più piccoli fino ai momenti più importanti della giornata, come la colazione. Prodotti rigorosamente km 0 e bio sono il segreto per preservare la passione e le eccellenze garantite da questo territorio. L'attenzione per il nostro pianeta viaggia quindi by bike, by train o on foot proprio come i clienti dell'hotel, una vacanza dolce e lontana dallo stress inquinato della città.

Gli ospiti della "Curt di Clement di Tirano" possono godere le atmosfere autunnali a bordo del famoso Trenino Rosso del Bernina (Patrimonio Unesco), in partenza proprio dalla graziosa cittadina valtellinese. Non c'è modo migliore per unire la filosofia green del "Curt di Clement" ad un emozionante viaggio ad alta quota. Sulla più alta tratta ferroviaria delle Alpi, si arriva all'incantevole St. Moritz (A/R) passando per il Passo del Bernina, tra meravigliosi paesaggi dipinti con i colori dell'autunno.

[www.curtdiclement.com](http://www.curtdiclement.com)

## UN NOVEMBRE DI EVENTI E FESTE IN CATALOGNA

La Catalogna si affaccia all'autunno con una miriade di eventi e feste per riscoprire il territorio. Le offerte sono molteplici, si spazia dal design al cinema fino alla musica per poi esplorare e degustare vini con itinerari mirati.

Per i Food Lover o semplicemente per gli amanti del mood autunnale, la Castanyada è la festa tradizionale giusta. Profondamente radicata in Catalogna e celebrata il 1° novembre, si tratta della festa della castagna, una vera e propria tradizione. Viene celebrata con piatti preparati a base di castagne arrosto sul fuoco, ma riprendendo anche il mood autunnale e gli ingredienti tipici della stagione: si preparano panellets, pasticcini di marzapane serviti con il vino dolce Moscatel, e altri prodotti prettamente autunnali. La figura del raccoglitore di castagne è molto tipica durante la Castanyada, è rappresentata da una vecchia signora vestita con abiti semplici. Per le strade dei villaggi e città si possono acquistare all'interno di involucri di



giornale le caldaroste per una passeggiata gustosa.

Barcellona farà una full immersion nel Jazz fino al 28 gennaio, perché ospiterà il Festival Internazionale del Jazz, un punto di riferimento mondiale nel panorama della musica di genere. Musicisti internazionali e nazionali offriranno al

pubblico non solo concerti gratuiti ma anche lezioni, interessanti conferenze e incontri. Gli spettacoli si svolgeranno in vari scenari come il Palazzo della Musica Catalana, l'Auditorium del Forum e il Conservatorio del Liceu.

Infine fino al 14 Novembre il PortAventura Park trasforma le aree del parco a tema in luogo spaventoso adatto a tutte le età con spettacoli, personaggi e prelibatezze in pieno stile Halloween. In più, a 15 minuti da Barcellona, fino al 6 novembre torna il miglior ScreaM Park d'Europa: Horrorland, con una nuova location, case stregate e spettacoli perfetti per una dose di adrenalina spaventosa.

[www.catalunyaexperience.it/](http://www.catalunyaexperience.it/)

## LUMINOSO, MAGICO E DIVERTENTE: L'AUTUNNO A BRUXELLES

Il carattere eccentrico, eclettico e decisamente fuori dagli schemi di Bruxelles, ben lontano dallo stereotipo che la vorrebbe città fredda e istituzionale, torna finalmente ad animare il tempo libero di tutti coloro che sceglieranno di trascorrere un city break di piacere o una trasferta di lavoro nella Capitale delle Capitali. Il ventaglio di proposte è davvero notevole: si parte da Bright Brussels, il suggestivo festival organizzato da Visit Brussels dedicato alla light art, che tornerà ad illuminare fino al 6 novembre le vie della Capitale delle Capitali con effetti speciali e giochi di luce. I monumenti più importanti della città verranno impreziositi da ben 16 installazioni luminose, create per l'occasione da artisti locali ed internazionali. Per la prima volta saranno coinvolti due luoghi iconici: il Parlamento Europeo, che ospiterà una installazione all'Esplanade Solidarnosc 1980 e il Palazzo Reale Belga, che sarà pro-

tagonista di importanti operazioni di video mapping.

Bruxelles sur Scènes, festival culturale, organizzato sempre da Visit Brussels, nel corso di novembre porterà tredici compagnie di artisti che proporranno, nei caffè e nei teatri della città, un programma di cabaret e musica dal vivo.

Un'occasione perfetta per trascorrere una serata diversa e inconsueta. Per incentivare la partecipazione all'evento, Visit Brussels ha messo a disposizione un pass speciale che, al prezzo di 20 euro, permette l'ingresso a tredici spettacoli.

Per una esperienza decisamente insolita, ideale anche per le famiglie con bambini, BIGH (Building Integrated Greenhouses), fattoria specializzata in agricoltura acquaponica realizzata sul tetto del Foodmet (mercato coperto che si trova ad Anderlecht), apre per la prima volta le sue porte ai visitatori: tutti i venerdì si potrà scoprire l'ingegnoso sistema di serre, giardini e allevamenti ittici basati su sistemi tecnologicamente evoluti e sostenibili, con



degustazione finale dei prodotti della Fattoria, ammirando un magnifico panorama su Bruxelles.

<https://visit.brussels/it>



## QUINDICI ANNI DEL MAGICO PAESE DI NATALE: UN'EDIZIONE STRAORDINARIA IN UN ANNO STRAORDINARIO

Grandissime novità si prospettano per l'edizione 2021 de Il Magico Paese di Natale, tra gli eventi natalizi più longevi, amati e popolari d'Italia nonché undicesimo nella classifica dei migliori mercatini natalizi d'Europa per la prestigiosa associazione European Best Destinations. Dal 13 novembre al 19 dicembre, il Magico Paese di Natale uscirà per la prima volta nella sua storia dalle mura del piccolo comune di Govone, il paese

che lo ha ospitato fin dalla sua prima edizione, e invaderà i comprensori sciistici del cuneese, il pittoresco centro di San Damiano e un importante centro piemontese: la città di Asti, trasformandosi nel Magico Paese di Natale nelle Terre Unesco. Oggi il Magico Paese di Natale vuole farsi portavoce di uno spirito del Natale diverso, non nuovo, perché un tempo il Natale era esattamente questo: condivisione, gioia, felicità, bontà, risate. Tutti valori che abbiamo bisogno più che mai di riscoprire. Dunque il Magico Paese di Natale si sdoppierà, infondendo l'atmosfera natalizia anche nell'astigiano, e costruendo una grandiosa manifestazione di territorio. Da un lato, infatti, a Govone rimarrà il cuore tradizionale dell'evento, con la Casa di Babbo Natale, l'intrattenimento per i più piccoli guidato dalla Regina Antea, la mostra "Natale a Casa Savoia", allestita nel Castello Reale, mentre Asti ospiterà un evento natalizio parallelo e strettamente legato a quello di Govone, con la costruzione di quello che punta a diventare il più grande mercatino di Natale d'Europa.

E ancora, il Magico Paese di Natale si allargherà anche nel pittoresco centro di San Damiano d'Asti, con la riscoperta della sua grande tradizione del Presepe vivente. Il Magico Paese di Natale, quest'anno, avrà anche una succursale in quota: Prato Nevoso, bellissima località montana che è già stata a luglio la sede dei primi mercatini natalizi fuori stagione.

[www.magicopaesedinatale.com](http://www.magicopaesedinatale.com)



## **CERVINIA RIPARTE: INAUGURATA CON SUCCESSO LA STAGIONE INVERNALE**

L'inaugurazione di Breuil Cervinia ha rivestito un valore particolare, dopo il lungo stop forzato a cui è stato sottoposto tutto il comparto montano nazionale.

La stagione sarà lunghissima, di quasi 7 mesi, e si chiuderà il 1° maggio 2022.

Nel frattempo sul versante italiano prosegue l'innevamento artificiale e si attende che le condizioni meteorologiche consentano la messa in funzione di tutti gli impianti del Cervino Ski Paradise, con i 360 chilometri di piste che fanno di Cervinia-Valtournenche-Zermatt

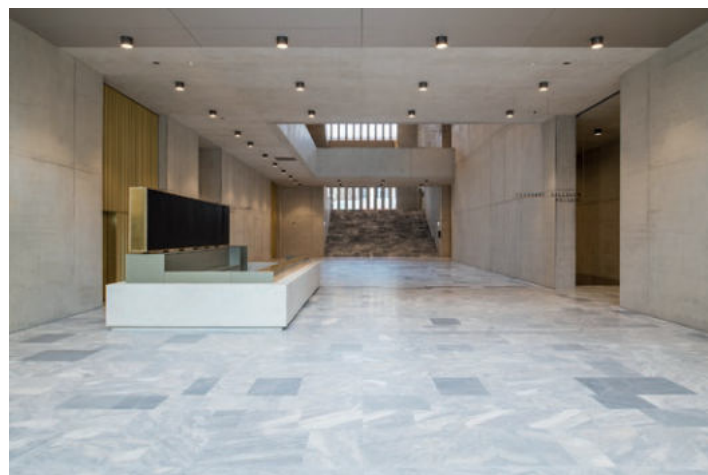
uno dei più grandi comprensori sciistici transfrontalieri. Sono numerosi i progetti di respiro internazionale che coinvolgono in prima persona gli impianti e la destinazione, come le prime gare transfrontaliere della Coppa del Mondo di Sci alpino che Cervinia ospiterà congiuntamente con Zermatt, probabilmente all'inizio della stagione 2022/2023, o il Matterhorn Alpine Crossing, il futuristico attraversamento alpino che dall'autunno 2022 collegherà direttamente Cervinia a Zermatt.

Inoltre la Cervino S.P.A. sta mettendo in campo importanti investimenti a livello infrastrutturale e di servizi, i cui benefici ricadranno su tutta la destinazione di Breuil-Cervinia e della Valtournenche.

A livello di impianti, lo skilift Gran Sometta verrà rimpiazzato da una seggiovia ad alta portata ad aggancio automatico, mentre le stazioni saranno sottoposte a un restyling che ne migliorerà l'estetica, rendendole più gradevoli.

È inoltre in cantiere la riqualificazione dell'intera area di Plateau Rosa, che aumenterà ulteriormente la sua attrattività anche per chi non pratica gli sport invernali.

[www.cervinia.it](http://www.cervinia.it)



## **“ART WILL SAVE US” A ZURIGO GRANDI APPUNTAMENTI**

In ottobre ha preso avvio l'attività del Kunsthaus Zürich ampliato. A seguito dell'ampliamento progettato dalla David Chipperfield Architects, il complesso architettonico forma ora il più grande museo d'arte in Svizzera. Sia negli edifici preesistenti che nel nuovo edificio, il pubblico potrà conoscere nuove opere della collezione del Kunsthaus e scoprire collezioni private finora raramente esposte, oltre ad accedere a mirabili spazi pubblici.

Il nuovo Kunsthaus offre un valore aggiunto per l'arte e per il pubblico su entrambi i lati dello Heimplatz. Grazie all'ampliamento, la superficie destinata al pubblico è stata più che raddoppiata con ulteriori 5000 m2 a disposizione dell'arte e 330 m2 aggiuntivi

per le proposte di mediazione museale.

Nell'edificio di Chipperfield l'attenzione è incentrata sull'arte dagli anni Sessanta in poi, nella sua ricchezza di significati e relazioni. Il proposito dei curatori è di mettere in luce i parallelismi esistenti fra le tecniche delle singole epoche della storia dell'arte nonché i rapporti reciproci fra i generi della pittura, della grafica, della scultura, della fotografia e dei nuovi media. Importanti impulsi provengono dalla Collezione Loser, con la minimal art, l'espressionismo astratto e l'arte povera. Inoltre, gallerie dal formato classico accolgono quadri dell'Ottocento e della modernità classica.

Una vera e propria esplosione di colori è proposta dalla Collezione Merzbacher, che con il recente acquisto della «Foresta di pixel» di Pipilotti Rist (2021) ci accompagna fino al giorno d'oggi.

Un'importante novità a livello artistico e di curatela è data dal digital lab, uno spazio fisico riprodotto digitalmente: vi saranno ospitate opere d'arte e performance incentrate sulla realtà virtuale o trasmesse in rete. La presenza tradizionalmente forte della pittura francese in Svizzera viene significativamente consolidata grazie all'integrazione della Collezione di opere impressionistiche di Emil Bührle all'interno degli spazi e delle strutture organizzative della collezione del Kunsthaus Zürich.

La disponibilità di maggiore spazio consente inoltre di spaziare rispetto all'orientamento eurocentrico della collezione e di aprirsi all'arte di altri continenti.

[www.kunsthaus.ch](http://www.kunsthaus.ch)

[www.zuerich.com](http://www.zuerich.com)



### FONDAZIONE FS E IL MINISTERO DEL TURISMO PRESENTANO IL PROGETTO PER LA PROMOZIONE DEL TURISMO FERROVIARIO IN ITALIA

Favorire lo sviluppo di un nuovo modello turistico stabile e in connessione con altri servizi, abbinando il viaggio in treno d'epoca alla riscoperta delle eccellenze territoriali della provincia italiana.

È questo, in sintesi, l'obiettivo del progetto denominato "Itinerari in Treno storico", promosso dal Ministero del Turismo in collaborazione con Fondazione FS Italiane e in partnership con il tour operator Albatravel e Gambero Rosso.

L'iniziativa coinvolgerà vari attori che operano nell'ambito del turismo che, a bordo dei treni storici della Fondazione FS, avranno modo di partecipare a dei Fam Trip sulle più belle linee ferroviarie del Paese.

Il progetto è stato presentato alla stazione di Milano Centrale, a bordo della restaurata vettura Press&Conference della Fondazione FS, dal Ministro del Turismo Massimo Garavaglia, dal Presidente Vicario della Fondazione FS Liberio Andreatta e dall'Assessore alle Infrastrutture e alla Mobilità Sostenibile della Regione Lombardia Claudia Terzi. Presenti anche il Direttore

Generale della Fondazione FS Luigi Cantamessa, l'assessore al turismo della Regione Lombardia Lara Magoni, il Presidente di Albatravel Aldo Fabris e il Presidente di Gambero Rosso Paolo Cuccia.

"È un progetto che coniuga la bellezza del Paese, in quanto mette insieme paesaggio, cultura e gusto. - ha dichiarato il Ministro del Turismo Massimo Garavaglia - Il ministero del Turismo farà la propria parte per valorizzare i percorsi dei treni storici attraverso il co finanziamento dei progetti che verranno presentati dalle Regioni. Così da rendere strutturale uno schema di turismo destinato alle aree interne e meno conosciute e bellissime del Paese".

Da parte della Fondazione FS, l'obiettivo è quello di incrementare ulteriormente l'offerta dei treni charter sul territorio italiano, articolata su vari segmenti dalle classiche centoporte trainate da locomotive a vapore fino ai lussuosi Elettrotreni Rapidi recentemente restaurati. Il fine è quello di promuovere un nuovo modo di fare turismo, colto e raffinato, e conseguentemente venire incontro alle esigenze dei viaggiatori del futuro. I treni storici viaggeranno in 7 regioni italiane: Lombardia, Piemonte, Toscana, Sicilia, Campania, Sardegna, Abruzzo.

**Quant-X**  
bactericide&sanitizer  
**EASY**



**BATTERICIDA VOLUMETRICO**  
**liberiamo l'aria**

**Batteri - Virus - Muffe**

~~**150,00**~~ **, EURO**

**PER I POSSESSORI**  
**DELLA CARTA** *Turist*  
444 ANNO DI TURISMO - FIDELIAZIONE

**CHE PRENOTANO**

**135,00** **, EURO**

**SPESE DI SPEDIZIONE INCLUSE**

**Battericida volumetrico  
con tecnologia UV-C\*  
per piccoli ambienti  
soggetti ad elevata  
contaminazione**

\*TECNOLOGIA TESTATA ANTICOVID

**BATTERICIDA  
VOLUMETRICO**



**PHILIPS**



Prodotto Conforme

Ordina su <https://www.turismoitinerante.com/site/offerta-speciale-turist-card-quant-x-easy-il-battericida-volumetrico/>